

E-Mail from Customer

Date: 18. srpna 2013 17:05:58

From: [REDACTED]  
To: unsignedinfo@localhost

Subject: IŽ k restrukturalizace DPO

Magistrát města Ostravy  
Prokešovo náměstí 8  
Ostrava

Vážení,

v roce 2009 zaslal Mgr Kamil Rudolecký, místopředseda Úřadu na ochranu hospodářské soutěže (ÚOHS), dva listy s kompetentními stanovisky k uvažované Restrukturalizaci DPO, odpovídající na dva dopisy tehdejšího ředitele Dopravního podniku Ostrava a.s. (DPO) Ing Františka Kořínka.

Šlo o list č.j. ÚOHS-11256/2009/420/IWK ze 2.9.2009 (List 2.9.2009), a list ÚOHS 14032/2009/420/IWK ze 4.11.2009 (List 4.11.2009). Každý z listů obsahoval tři dotazy Ing Kořínka, a odpovědi ÚOHS na ně.

Z Listu 2.9.2009 cituji:

"Dotaz 2: Je skutečně nezbytné pro účely dosažení souladu se závaznou legislativou pro oblast veřejné podpory a hospodářské soutěže provést ekonomické a právní oddělení výrobní činnosti DPO do samostatně fungující obchodní společnosti?"

Odpověď ÚOHS: "Není nezbytné oddělit komerční výrobní činnosti do samostatně fungující obchodní společnosti, postačí oddělení účetnictví komerční výrobní činnosti a činnosti nekomerční (v rámci ZVS). Právní a ekonomické oddělení se jeví jako vhodnější, ale není nezbytné."

Poznamenávám, že ZVS je "závazek veřejné služby".

Dle stanoviska ÚOHS tedy postačilo oddělit účetnictví komerční výrobní činnosti od činnosti nekomerční, konané v rámci ZVS. Tohoto stanovisko však nebylo dbáno, a DPO byla ustavena dceřinná společnost EKOVA ELECTRIC a.s. (EKOVA).

Mám rovněž pochybnost, zda bylo nutno do EKOVA vložit rozsáhlý majetek, nemovitosti a zařízení v martinovském areálu DPO.

V těchto souvislostech v rámci práva na informaci dle zákona č. 106/1999 Sb. se táži:

- Umožňovaly dle ÚOHS opravdu účetní předpisy v roce 2009 zde platné, oddělit účetnictví komerční výrobní činnosti DPO od činnosti nekomerční, konané v rámci ZVS?
- Pokud tehdejší zdejší předpisy oddělit účetnictví komerční výrobní činnosti DPO od činnosti nekomerční, konané v rámci ZVS, neumožňovaly, jaké ustanovení kterého zákona tomu bránilo?
- V takovém případě potom, co jste oba listy ÚOHS získali 27.7.2011 od cizího subjektu (jak mi bylo magistrátním listem ze 29.9.2011 sděleno), upozornili jste ÚOHS na nemožnost takového účetního oddělení obou činností, a pokud ano, kdy jste tak učinili?
- Z jakého důvodu byl do EKOVA vložen rozsáhlý majetek, nemovitosti a zařízení, v martinovském areálu DPO, ač bude pro činnost samotného DPO nadále trvale potřebný, a tak po získání strategického partnera bude vyveden mimo většinové vlastnictví DPO a tedy i Statutárního města Ostravy?
- Činnost EKOVA by nebyla možná bez toho, že by na EKOVA uvedené nemovitosti a prostředky nebyly převedeny, a pokud ano, jaká překážka by provozní činnosti EKOVA bránila?
- Činnost EKOVA by nebyla možná, pokud by si části těchto nemovitostí a prostředků od DPO v Martinově jen pronajímala, a pokud ano, kvůli jaké zákonné překážce by provozní a výrobní činnost EKOVA nebyla možná?

Za poskytnutí informace děkuji.

Informaci žádá 18.8.2013 [REDACTED]

**Statutární město Ostrava**  
magistrát

Vaše značka:

Ze dne:

Č. j.:

SMO/290188/13/LPO/Hud

Sp. zn.:

Vážený pan

Vyřizuje:

Mgr. Jan Hudeček

Telefon:

+420 599 442241

Fax:

E-mail:

jhudecek@ostrava.cz

Datum:

23. 8. 2013

**Vyjádření k žádosti o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím**

Na základě Vaší žádosti ze dne 18. 8. 2013 ohledně vkladu majetku do EKOVA ELECTRIC a.s. statutární město Ostrava (povinný subjekt) uvádí následující.

- a), b), e), f) Viz. rozhodnutí o odmítnutí části žádosti, které zároveň zasíláme.
- c) Po obdržení stanovisek z ÚOHS povinný subjekt neupozornil tento úřad na žádnou skutečnost, tedy ani na „nemožnost takového účetního oddělení obou činností“, jak citujete v žádosti.
- d) Rozsáhlý majetek byl vložen do EKOVA ELECTRIC a.s. z důvodu vytvoření žádoucích podmínek pro její činnost.



Mgr. Renata Kolková  
vedoucí odboru legislativního a právního

**Statutární město Ostrava**  
magistrát

Vaše značka:

Ze dne:

Č. j.: SMO/290188/13/LPO/Hud

Sp. zn.:

Vážený pan  
[REDAKCE]  
[REDAKCE]

Vyřizuje: Mgr. Jan Hudeček

Telefon: +420 599 442241

Fax:

E-mail: jhudecek@ostrava.cz

Datum: 23. 8. 2013

## ROZHODNUTÍ

Na základě žádosti o poskytnutí informace dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů [REDAKCE] ze dne 18. 8. 2013, č. j. SMO/290188/13/LPO/Hud, týkající se vkladu majetku do EKOVA ELECTRIC a.s., statutární město Ostrava, Magistrát města Ostravy, odbor legislativní a právní rozhodl takto:

### Výrok:

Podle § 2 odst. 4, § 3 odst. 3, § 15 odst. 1, zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, se žádost o poskytnutí informace ze dne 18. 8. 2013, č. j. SMO/290188/13/LPO/Hud, podaná [REDAKCE] pod písm. a), b), e), f) odmítá.

### Odůvodnění:

Dne 18. 8. 2013 obdrželo statutární město Ostrava, Magistrát města Ostravy (povinný subjekt) prostřednictvím elektronické podatelny žádost o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, jejímž prostřednictvím se pod písm. a), b), e), f) [REDAKCE] dotazoval na názory ohledně oddělení účetnictví komerční a nekomerční činnosti Dopravního podniku Ostrava a.s. a vlivu vložení či nevložení majetku do EKOVA ELECTRIC a.s.

Podle § 2 odst. 4 citovaného zákona povinnost poskytovat informace se netýká dotazů na názory, budoucí rozhodnutí a vytváření nových informací.

Podle § 3 odst. 3 citovaného zákona informací se pro účely tohoto zákona rozumí jakýkoliv obsah nebo jeho část v jakémkoliv podobě, zaznamenaný na jakémkoliv nosiči, zejména obsah písemného záznamu na listině, záznamu uloženého v elektronické podobě nebo záznamu zvukového, obrazového nebo audiovizuálního.

Podle § 15 odst. 1 citovaného zákona pokud povinný subjekt žádosti, byť i jen zčásti nevyhoví, vydá ve lhůtě pro vyřízení žádosti rozhodnutí o odmítnutí žádosti, popřípadě o odmítnutí části žádosti.

Požadovanými informacemi ve smyslu § 3 odst. 3 citovaného zákona povinný subjekt nedisponuje, jelikož se žadatel dotazuje na názory. Kompetentní odbor magistrátu nenalezl odpovědi na požadované dotazy (informace), které by byly zaznamenány na jakémkoliv nosiči. Požadované „informace“ nebylo možno ani dovodit z jiných existujících informací. Povinnému subjektu také nepřísluší vytváření nových informací. Podle platné judikatury povinný subjekt je povinen vykonávat svou činnost pouze v mezích a způsoby stanovenými zákonem, pokud v rámci své činnosti fyzicky disponuje některými informacemi, mělo by to být pouze v důsledku jeho zákonné působnosti. Vzhledem k výše uvedenému bylo rozhodnuto tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí a žádost byla odmítnuta.

### Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání ve lhůtě 15 dnů ode dne oznámení tohoto rozhodnutí. Uvedená 15-ti denní lhůta se počítá ode dne následujícího po dni oznámení rozhodnutí. O odvolání rozhoduje Krajský úřad Moravskoslezského kraje. Odvolání se podává u povinného subjektu.

Datum vyhotovení rozhodnutí: 23. 8. 2013



Mgr. Renata Kolková  
vedoucí odboru legislativního a právního



113



**Vojvodíková Iva**

**Od:** info <info@ostrava.cz>  
**Odesláno:** 5. září 2013 9:08  
**Komu:** Vojvodíková Iva  
**Kopie:** Hájek Aleš  
**Předmět:** Fw: Stížnost na neposkytnutí onformace ohledně účetnictví DPO [<AX416>]

Dobrý den,

na centrální e-mailovou adresu Magistrátu města Ostravy ([esmo@ostrava.cz](mailto:esmo@ostrava.cz), [info@ostrava.cz](mailto:info@ostrava.cz)) byla doručena žádost o informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., kterou Vám předáváme k dalšímu řešení. E-mailová adresa odesílatele je [REDACTED]

Děkujeme Vám za spolupráci.

S pozdravem

Lenka Macurová  
Operátor  
Kontaktní centrum  
Magistrát města Ostravy  
tel.: 844 12 13 14  
email: [esmo@ostrava.cz](mailto:esmo@ostrava.cz)

MAGISTRÁT MĚSTA OSTRAVA odbor legislativní a právní	Č. dopor.
Došlo: - 5 -09- 2013	Zpracov. 14D
č. j.: 8410/311.810/13	Ukl. znak. 83/1/10/5
Přílohy: /	

**E-mail from Customer**  
Date: 5. září 2013 8:45:52

**From:** [REDACTED]  
**To:** unsignedinfo@localhost

**Subject:** Stížnost na neposkytnutí onformace ohledně účetnictví DPO

Krajský úřad v Ostravě  
prostřednictvím  
Magistrátu města Ostravy (MMO)  
Prokešovo náměstí 8  
Ostrava

Vážení,  
na MMO jsem 18.8.2013 e-mailem poslal žádost o informaci dle zákona č. 106/1999 Sb. ohledně oddělení účetnictví v Dopravním podniku Ostrava a.s.  
Nejsem si vědom, že bych k tomu od MMO informaci dostal. Proto si na takový postup MMO při vyřízení žádosti stěžuji.  
Navrhuji přikázat MMO, aby žádanou informaci neprodleně poskytl.  
Za vyřízení děkuji. Pokud je něco nejasného, na výzvu e-mailem odpovím.  
Následuje přepis žádosti.  
Stížnost podává 5.9.2013 Ing. [REDACTED]

----- Původní zpráva -----

Od: jarnovost [REDACTED]  
Datum: 18. 8. 2013, 17:01  
Předmět: IŽ k restrukturalizace DPO

Magistrát města Ostravy  
Prokešovo náměstí 8  
Ostrava

Vážení,

v roce 2009 zaslal Mgr Kamil Rudolecký, místopředseda Úřadu na ochranu hospodářské soutěže (ÚOHS), dva listy s kompetentními stanovisky k uvažované Restrukturalizaci DPO, odpovídající na dva dopisy tehdejšího ředitele Dopravního podniku Ostrava a.s. (DPO) Ing Františka Kořínka.

Šlo o list č.j. ÚOHS-11256/2009/420/IWK ze 2.9.2009 (List 2.9.2009), a list ÚOHS 14032/2009/420/IWK ze 4.11.2009 (List 4.11.2009). Každý z listů obsahoval tři dotazy Ing Kořínka, a odpovědi ÚOHS na ně.

Z Listu 2.9.2009 cituji:

"Dotaz 2: Je skutečně nezbytné pro účely dosažení souladu se závaznou legislativou pro oblast veřejné podpory a hospodářské soutěže provést ekonomické a právní oddělení výrobní činnosti DPO do samostatně fungující obchodní společnosti?"

Odpověď ÚOHS: "Není nezbytné oddělit komerční výrobní činnosti do samostatně fungující obchodní společnosti, postačí oddělení účetnictví komerční výrobní činnosti a činnosti nekomerční (v rámci ZVS). Právní a ekonomické oddělení se jeví jako vhodnější, ale není nezbytné."

Poznamenávám, že ZVS je "závazek veřejné služby".

Dle stanoviska ÚOHS tedy postačilo oddělit účetnictví komerční výrobní činnosti od činnosti nekomerční, konané v rámci ZVS. Tohoto stanovisko však nebylo dbáno, a DPO byla ustavena dceřinná společnost EKOVA ELECTRIC a.s. (EKOVA).

Mám rovněž pochybnost, zda bylo nutno do EKOVA z majetku DPO, tedy i Statutárního města Ostravy, vložit rozsáhlý majetek, nemovitosti a zařízení v martinovském areálu DPO.

V těchto souvislostech v rámci práva na informaci dle zákona č. 106/1999 Sb. se táži:

- a) Umožňovaly dle ÚOHS opravdu účetní předpisy v roce 2009 zde platné, oddělit účetnictví komerční výrobní činnosti DPO od činnosti nekomerční, konané v rámci ZVS?
- b) Pokud tehdejší zdejší předpisy oddělit účetnictví komerční výrobní činnosti DPO od činnosti nekomerční, konané v rámci ZVS, neumožňovaly, jaké ustanovení kterého zákona tomu bránilo?
- c) V takovém případě potom, co jste oba listy ÚOHS získali 27.7.2011 od cizího subjektu (jak mi bylo magistrátním listem ze 29.9.2011 sděleno), upozornili jste ÚOHS na nemožnost takového účetního oddělení obou činností, a pokud ano, kdy jste tak učinili?
- d) Z jakého důvodu byl do EKOVA vložen rozsáhlý majetek, nemovitosti a zařízení, v martinovském areálu DPO, ač bude pro činnost samotného DPO nadále trvale potřebný, a tak po získání strategického partnera bude vyveden mimo většinové vlastnictví DPO a tedy i Statutárního města Ostravy?
- e) Činnost EKOVA by nebyla možná bez toho, že by na EKOVA uvedené nemovitosti a prostředky nebyly převedeny, a pokud ano, jaká překážka by provozní činnosti EKOVA bránila?
- f) Činnost EKOVA by nebyla možná, pokud by si části těchto nemovitostí a prostředků od DPO v Martinově jen pronajímala, a pokud ano, kvůli jaké zákonné překážce by provozní a výrobní činnost EKOVA nebyla možná?

Za poskytnutí informace děkuji.  
Informaci žádá 18.8.2013 Ing. [REDACTED]

LPO 34

113

**Statutární město Ostrava**  
magistrát

Vaše značka:

Ze dne:

Č. j.: SMO/311810/13/LPO/Hud

Sp. zn.:

Vážený pan

Ing. [redacted]

Vyřizuje: Mgr. Jan Hudeček

Telefon: +420 599 442241

Fax:

E-mail: [jhudecek@ostrava.cz](mailto:jhudecek@ostrava.cz)

Datum: 13. 9. 2012

**Výzva k upřesnění stížnosti**

Ve vztahu k Vaší stížnosti ze dne 5. 9. 2013, týkající se vyřizování žádosti o poskytnutí informace dle zákona č. 106/1999 Sb. ze dne 18. 8. 2013 ohledně oddělení účetnictví v Dopravním podniku Ostrava a.s., Vás vyzýváme k upřesnění věty „Nejsem si vědom, že bych k tomu od MMO informaci dostal“.  
Na základě vrácené dodejky z pošty jste dne 29. 8. 2013 osobně převzal vyjádření a rozhodnutí statutárního města Ostravy k předmětné žádosti pod č. j. SMO/290188/LPO/Hud ze dne 23. 8. 2013.

Mgr. Renata Kolková  
vedoucí odboru  
legislativního a právního